

- 2) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1264/2012 af 21. december 2012 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran annulleres, for så vidt som Iralcos navn herved blev opført på listen i bilag IX til Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EU) nr. 961/2010.
- 3) Virkningerne af afgørelse 2012/829 opretholdes for så vidt angår Iralco, indtil afgørelsen om annullation af gennemførelsesforordning nr. 1264/2012 får virkning.
- 4) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler de af Iralco afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 147 af 25.5.2013.

Rettens dom af 18. september 2015 — Federación Nacional de Cafeteros de Colombia mod KHIM — Hautrive (COLOMBIANO HOUSE)

(Sag T-387/13) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket COLOMBIANO HOUSE — ældre beskyttet geografisk oprindelsesbetegnelse Café de Colombia — artikel 13 og 14 i forordning (EU) nr. 510/2006 — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 4, i forordning (EU) nr. 207/2009)

(2015/C 363/39)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Federación Nacional de Cafeteros de Colombia (Bogota, Colombia) (ved advokaterne: A. Pomares Caballero og M. Pomares Caballero)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved G. Bertoli og Ó. Mondéjar Ortuño, som befuldmægtigede)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: Nadine Hélène Jeanne Hautrive (Chatou, Frankrig) (ved advokat J. Beaumont)

Sagens genstand

Søgsmaal anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 17. maj 2013 af Femte Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 757/2012-5) vedrørende en indsigelsessag mellem Federación Nacional de Cafeteros de Colombia og Nadine Hélène Jeanne Hautrive.

Konklusion

- 1) Afgørelse truffet den 17. maj 2013 af Femte Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 757/2012-5) annulleres.

- 2) Harmoniseringskontoret sine egne omkostninger og betaler omkostningerne afholdt af Federación Nacional de Cafeteros de Colombia.
- 3) Nadine Hélène Jeanne Hautrive bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 274 af 21.9.2013.

Rettens dom af 18. september 2015 — Miettinen mod Rådet

(Sag T-395/13) (¹)

(Aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste angående forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv og forordning om strafferetlige sanktioner i forbindelse med insiderhandel og kursmanipulation — delvist afslag på aktindsigt — undtagelse om beskyttelse af juridisk rådgivning — undtagelse vedrørende beskyttelse af beslutningsprocessen)

(2015/C 363/40)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Samuli Miettinen (Espoo, Finland) (ved advokaterne O. Brouwer og E. Raedts)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (først ved K. Pellinghelli, P. Plaza García og K. Toomus, derefter ved P. Plaza García, A. Jensen og M. Bauer, som befuldmægtigede)

Intervenienter til støtte for sagsøgeren: Kongeriget Sverige (først ved A. Falk, C. Meyer Seitz, U. Persson, E. Karlsson, L. Swedenborg og C. Hagerman, derefter ved A. Falk, C. Meyer Seitz, U. Persson, N. Otte Widgren, K. Sparrman, E. Karlsson, L. Swedenborg og F. Sjövall, som befuldmægtigede) og Republikken Estland (ved N. Grünberg, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse af 13. maj 2013 vedrørende afslag på fuld aktindsigt i dokument nr. 12979/12 af 27. juli 2012, der indeholder en udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste om forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om strafferetlige sanktioner for insiderhandel og kursmanipulation, til en forordning om insiderhandel og kursmanipulation samt til andre instrumenter om harmoniseringen af administrative sanktioner inden for rammerne af finansielle tjenesteydelser.